

付款指示

致：大华银行（中国）有限公司（“银行”）

日期：[出具日期]

主题：[买方名称]与银行于[日期]签订的供应链融资付款服务协议（“协议”）

本文件依据协议出具。本文件中使用的加粗显示的词语具有协议中赋予的相同含义。

1. 本文件为协议项下的付款指示。我方，[买方名称]，依据中华人民共和国法律正式注册成立并有效存续，地址位于[买方地址]，兹根据协议第 4.2 条（付款指示）提供与本付款指示有关的以下信息：

供应商名称	贸易付款义务					
	发票日期	发票编号	付款金额	付款币种	付款到期日	货物/服务描述
合计			（付款总额）			
		供应商账户： 供应商的银行：				

2. 我方特此：

- (a) 确认因本付款指示所列的贸易付款义务引起的或与其有关的任何权利、利益和权益未被供应商转让、让与或出售给银行以外的任何其他人士，并且不附带任何抵押、质押或其他担保权益或第三方提出或将提出的任何权利主张，并且我方应使银行免受任何第三方提出的与该等应收款有关的任何权利主张、诉讼或要求的损害；
- (b) 确认收到供应商的通知，因本付款指示所列的贸易付款义务产生的或与其有关的所有权利、利益和权益已经或将要由供应商转让给银行，该等转让通知由上表所列发票上的记载予以证明；【该等转让通知由我方向银行提供的加盖我方公章的复印件予以证明】
- (c) 确认并同意上文第 2(b)段提及的转让，并且承诺根据协议与本付款指示的条款和条件，就贸易付款义务向银行全额付款；及
- (d) [如果我方持有在银行开立的账户]同意并授权银行无须进一步通知我方即可在付款到期日以即时可用的资金从我方在银行开立的账号为_____的账户借记各项贸易付款义务的全额以及与根据协议提供的服务有关的任何费用、收费或其他款项的总额]。[如果我方不持有在银行开立的账户]同意并承诺在付款到期日以即时可用的资金向银行支付各项贸易付款义务的全额以及与根据协议提供的服务有关的任何费用、收费或其他款项的总额]。

3. 我方特此确认并同意，本付款指示的出具构成：

- (a) 我方作出的一项陈述和保证，即本**付款指示**的内容在所有方面真实、准确地反映了相应**贸易付款义务**；
 - (b) 我方承担的一项不可撤销的、合法的、有效的、可转让的且具有约束力的义务，即在相关**付款到期日**向相关**供应商**（或任何受让人或承让人）支付相关**贸易付款义务**项下的全部金额；及
 - (c) 我方作出的一项不可撤销且无条件的承诺，即在**付款到期日**向**银行**全额支付届时根据协议第 4.4 条应付的所有**贸易付款义务**的全部金额。
4. 本**付款指示**在所有方面适用**中国**法律并据其解释。

顺颂商祺，

[买方名称]

姓名 : [授权签字人]

职务 : [授权签字人]

兹此为证，本协议双方已通过各自的授权代表在文首所述日期签署本协议。

由授权签字人代表
大华银行（中国）有限公司
签署

.....
姓名：
日期：

代表
买方
签署

_____ 授权签字人
日期